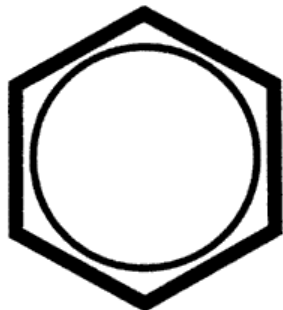
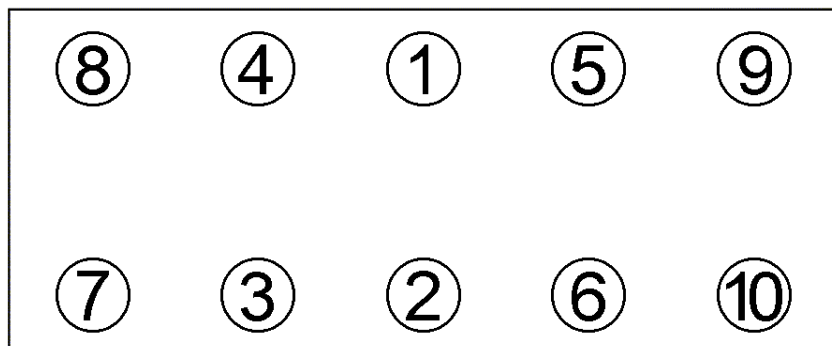


Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****025.441**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo156.700
M 12x1,75x157Anziehen/
Tightening/
Serrage/
AprieteRenault:
☼ 20 Nm
60 Nm
● 3 min
➤ 150°Volvo:
☼ 20 Nm
60 Nm
➤ 130°**Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion**

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø 85 mm

Mot.: N7Q 700/704/710/711, B4184S/S3, B4204S/T
1,8 ltr. - 2,0 ltr. 16 V

Laguna, Safrane, S40, V40

Elring-ServiceteamFon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

24/11/12

025.441